

ചേം:

“‘സാദ്’ എന്ന വാക്കില്ലേ അർത്ഥം എന്ത്?”

ഉത്തരം:

ഒദവം ആകാശവും ഭൂമിയും സൃഷ്ടിച്ചപ്പോൾ ദുതനാരും സന്നിഹിത രായിരുന്നു: “പ്രഭാതനക്ഷത്രങ്ങൾ ഒന്നിച്ചു മേഖലിലുണ്ടിക്കയും, ഒദവ പുത്രനാരല്ലോവരും സന്ദേശിച്ചാർക്കുകയും ചെയ്തു” (ഇയോഹ 38:7; കെജേവി). പ്രപഞ്ചം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനു മുൻപു തന്നെ, ഞാൻ ആകുന്ന വൻ തൊനാകുന്നു (പുറപ്പാട് 3:14) എന്നവനു തന്റെ ജനത്തിനുവേണ്ടി ഒരു പദ്ധതി ഉണ്ടായിരുന്നു. അവൻ്തെ പരിമിതിയില്ലാത്ത ജനത്താന്തരിലും സ്വന്നേഹത്തിലും, യേശുവിന്റെ രക്തം മുഖാന്തരം സഭ എന്നു പൊതുവെ പറയുന്ന, വിളിച്ചു-ഭേദത്തിരിക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടം ആയ, ഏഴ്ക്കുസ്യ പണിയു വാൻ ഒരു പദ്ധതി തയ്യാറാക്കി (എപ്പെസ്പർ 1:7-9; 3:21; 1 പഠതാസ് 1:18-21).

ആ സദയിൽ, അസംബധം ദുതനാഞ്ഞളുടെ മുൻപാകെ, ഒദവപത്തിന്റെ ജനതാനും വെളിപ്പെട്ടുതേതണ്ടിയിരുന്നു (എപ്പെസ്പർ 3:10, 11). ഏഴ്ക്കുസ്യ എന്ന അവൻ്തെ സഭ, പണിയുമെന്നു ക്രിസ്തു വാർദ്ദാനം ചെയ്യുന്നതിനു വളരെ മുൻപു തന്നെ, എന്നേതാ അന്തരുതകരമായതു സംബന്ധിക്കുവാൻ പോകുന്നു എന്നു ദുതനാർക്ക് അറിയാമായിരുന്നതുകൊണ്ട്, അതെന്നാണെന്നറിയുവാൻ അവർ ആകാംക്ഷയോടെ കാത്തിരുന്നു (ഗ്രീക്ക്: പരരകൃപ്പേര്; 1 പഠതാസ് 1:12).

ദുതനാർക്കോ അല്ലെങ്കിൽ മനുഷ്യർക്കോ അവൻ തന്റെ ഒദവിക ഉദ്ദേശം മുഴുവനായി വെളിപ്പെട്ടുത്തിയിരുന്നില്ല. അത് ഒരു മർമ്മമായിരുന്നു (എപ്പെസ്പർ 3:3, 4). ഒരു കണ്ണും കണ്ണിട്ടില്ലാത്തതും, ഒരു ചെവിയും കേട്ടില്ലാത്തതും, ഒരു മനുഷ്യന്റെയും ഹൃദയത്തിൽ തോനിയിട്ടില്ലാത്തതുമാണ് അവൻ സദയിൽ വെളിപ്പെട്ടുത്തിയതായ ആ നല്ല കാര്യങ്ങൾ (യൈശവ്യാവു 64:4; 1 കാരിന്തുർ 2:9, 10).

പ്രവാചകനാർ എഴുതിയ കാര്യങ്ങളെ അവർ തന്നെ ഉൽസാഹത്തോടെ ആരാൺതുകോണ്ടിരുന്നു (മത്തായി 13:17; 1 പഠതാസ് 1:10). അവസാനം, ഒദവം തിരഞ്ഞെടുത്ത കാലാസവുർഭൂതയും, വർഷവും, മാസവും, നാഴികയും വന്നു. ഒടുവിൽ, ഒദവപത്തിന്റെ അപ്രമേയമായ ജനതാനും പ്രമാണി മാർക്കും അധികാരികൾക്കും സഭ മുഖാന്തരം അറിയായ്വനു (ഗലാത്യർ 4:4; എപ്പെസ്പർ 3:10, 11; വെളിപ്പാട് 9:15).

ലോകവ്യാപകമായി, വിളിച്ചു-ഭേദക്കവെട്ടവർ

പത്രമാല്യമങ്ങൾക്കും മറുള്ളവർക്കും, “ക്രിസ്തുവിന്റെ സഭ” എന്ന പ്രയോഗം അർത്ഥമാക്കുന്നതു മറ്റൊരു നാമധേയവിഭാഗം ആയിട്ടാണ്. അതിലുപരിയായി, ചില സഭാംഗങ്ങൾ നാമധേയവിഭാഗങ്ങളുടെ ഭാഷയായ, “ചർച്ച ഓഫ് കെക്രസ് പ്രീച്ചേഴ്സ്”, “ചർച്ച ഓഫ് കെക്രസ് ഇടപക്കൾ,” “ഞാൻ ഒരു ചർച്ച ഓഫ് കെക്രസുകാരൻ” എന്നുപോലും ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്.

ഒരു ക്രിസ്തീയ സേവകനായ, ആര്യവിൻ ലഹരി, ജൈർമ്മൻയിലെ, ഫ്രാക്ഷൻറ്റിൽ മിഷ്ണറി ആയി വന്നപോൾ, ടെലഫോൺ ഡയറിക്ടറിയിൽ ചർച്ച് ഓഫ് കെക്രൂസിന്റെ അധ്യയ്യ നോക്കി, ജൈർമ്മൻ ഭാഷയിൽ അതു കീർശേ ക്രിസ്തി എന്നായിരിക്കാം; പക്ഷെ ആ വാക്ക് ഡയറിക്ടറിയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. അധ്യാർ കണ്ണട ജൈമയിൻസേ ക്രിസ്തി എന്നാണ്, അതിന്റെ അർത്ഥം “ക്രിസ്തുവിന്റെ സമൂഹം”.

ജൈർമ്മൻ വാക്കായ ജൈമയിൻസേ എന്നു കേൾക്കുവോൾ ഒരാൾ യേശുവിന്റെ വാക്കായ എഴുപ്പ് എന്നതിനെ കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചുക്കാം, അതു “സഭ” എന്നു തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്ന ഒരു വാക്കും എന്നാൽ അർത്ഥമാകുന്നതു “വിളിച്ചു വേർത്തിരിക്കപ്പെട്ടവർ” എന്നുമാണ്. ആളുകൾ അവരെ പിളിക്കപ്പെട്ട്-കുട്ടം അമ്പവാ, അവരെ വേർപ്പെട്ട സമൂഹം ആകുമെങ്കിൽ എല്ലാവരെയും അനുഗ്രഹിക്കുവാനുള്ള പിതാവിന്റെ സ്വന്നേഹമുള്ള പദ്ധതി യെയാണ് ആ വാക്ക് അർത്ഥമാക്കുന്നത് (മതതായി 16:18).

യേശു ഉപയോഗിച്ച് വാക്കിനു അതിൽത്തനെ മതപരമായ അർത്ഥമില്ല. ഒരു പ്രത്യേകതരം ഓർമ്മിയനിനെ കുറിച്ചു ശ്രീക്ക് പുരാണം പായുന്നു, സയം എഴുപ്പുനായി തീർന്നൊപര് - ഭ്രതസ്യ പർവ്വതത്തിൽ ബെച്ച് അവരെ വാക്കുകൾ കേട്ട, ഒരു കുട്ടം പന്നുമുഖങ്ങളാണ്. ലുക്കാന് ആ വാക്ക് നാ രാബാസികൾ എനിച്ച് വ്യാപാരത്തിനായി കൂടി വരുന്നതിനും, എഫെസ്യു പട്ട സനിവാസികൾ കൂടി വരുന്നതിനും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് (പ്രവൃത്തികൾ 19:39).

പാലോസിനു എതിരെയുള്ള ബെരുപ്പു പ്രകടിപ്പിക്കുവാനായി ക്രമവിരുദ്ധമായി, ആർക്കുന ഒരു കുട്ടത്തെ വിവരിക്കുവാനും, ലുക്കാന് ആ വാക്ക് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് (പ്രവൃത്തികൾ 19:32, 41). അതിലുമധികമായി, മിസ്യ യീമിൽനിന്നു വിളിച്ചു വേർത്തിരിച്ചു കനാൻ ദേശനേതരക്കു കൊണ്ടുപോയ വരെയും ഉദ്ദേശിച്ചു അവൻ ആ വാക്ക് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് (പ്രവൃത്തികൾ 7:38). അതിനുപുറമെ, യേശു ഉപയോഗിച്ചതുപോലെ ലുക്കാന് ആ വാക്ക് ഉപയോഗിച്ചത്: യേശുവിന്റെ വാക്കുകൾ കേട്ട വിളിച്ചു വേർത്തിരിക്കപ്പെട്ട വരെ സുചിപ്പിക്കുവാൻ, “എൻ്റെ ആടുകളേക്കു വരുവിൻ” (മതതായി 11:28; 16:18; പ്രവൃത്തികൾ 5:11; പ്രവൃത്തികൾ 2:47 നോക്കുക; കെജെവി).

ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് ബൈബിളും എഴുപ്പ് എന്ന വാക്കിനെ “ചർച്ച്”, എന്നു തെറ്റായിട്ടു തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്നു, ബൈബ്ലോച്ചൻ ഡിക്ഷൻസിൽ അനുസരിച്ച് അതിന്റെ അർത്ഥം “പരസ്യാരാധനക്കു വേർ തിരിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു വലിയ കെട്ടിടം” എന്നാണ്. ആ നിർവ്വചനത്താൽ, “ചർച്ച്” എന്ന വാക്കിനു യേശു പാണ്ട എഴുപ്പ് എന്ന വാക്കുമായി ഒരു ബന്ധവുമില്ല.

അതിലുമധികമായി, ശ്രീക്കു പുതിയനിയമത്തിൽനിന്നുള്ള ആദ്യത്തെ തർജ്ജിമ (1525-ൽ വില്യം ടിന്റെയിൽ തയ്യാരാക്കിയത്) എഴുപ്പുരയ “ചർച്ച്” എന്നില്ല, എന്നാൽ “ഇടവക” എന്നാണു സുചിപ്പിക്കുന്നത്. കിൻ ജെയിംസ് വെർഷൻ തർജ്ജിമ ചെയ്യുവാനിരുന്ന അവന്തി-നാലു തർജ്ജിമക്കാരുടേയും മുസിൽ ടിന്റെയിലിന്റെ വെർഷൻ ഉണ്ടായിരുന്നു, അതു ശരിയാണെന്നും അവർക്ക് അറിയാമായിരുന്നു. എന്നിട്ടും, ചർച്ച് ഓഫ് ഇംഗ്ലീഷിന്റെ തലവനായിരുന്ന, കിങ് ജെയിംസ് I, അവർ ടിന്റെയിലിനെ പിന്നപറ്റുന്നതിനെ വില കഴി. എഴുപ്പുരയ “ഇടവക” എന്നില്ല, “ചർച്ച്”² എന്നാണ് തർജ്ജിമ ചെയ്യേണ്ടത് എന്നു അവൻ കല്പന കൊടുത്തു.

തൻപലമായി ഇംഗ്ലീഷ്-സംസാരിക്കുന്ന ലോകത്ത് ദൈവശാസ്ത്രിയ എഴു

തനുകാർ ഉപയോഗിക്കാത്ത വംകൾ അടിച്ചേര്ത്തപ്പിക്കണമ്പെട്ടു. അലൈക്സാൻഡർ കാംബെൽ തന്റെ തർജ്ജിമയിൽ³ ടിന്റെയിലിന്റെ തർജ്ജിമ തന്നെയാണ് പിസ്പറ്റിയത്, പക്ഷെ കിങ്ങ് ജേയിംസ് വെർഷനിൽ ഉപയോഗിച്ച, “സഭ,” എന്ന വംകൾ ഇന്നും നിലനില്ക്കുന്നു.

“സഭ” എന്നതു നല്ല തർജ്ജിമ അല്ലെങ്കിലും, ആളുകൾ അതിനെ ഭാതിക മായ കെട്ടിക്കായി കരുതുന്നതുവരെ അതു പചനവിരുദ്ധമാകുന്നില്ല. തീർച്ചയായും, കർത്താവിനാൽ വിളിച്ചു-വേർത്തിരിക്കപ്പെടുന്നവർ ഒരു കെട്ടിക്കാണ്, പക്ഷെ ഭാതികമല്ലാണു മാത്രം. അതു ജീവനുള്ള കല്പുകളാൽ പണിയപ്പെട്ടുന്ന ആത്മിക ശൂഫമാണ് (1 പത്രാസ് 2:5); ക്രിസ്ത്യാനികൾ ദൈവത്തിന്റെ മനിര മാണ് (1 കൊരിന്ത്യർ 3:9). പാപികളെ “അനധകാരത്തിൽനിന്നും ... വിളിച്ചു തന്റെ അതഭ്യത്പരകാരത്തിലേക്കു മാറ്റുന്നു” (1 പത്രാസ് 2:9).

പ്രാദേശിക സഭാധ്യാഗം

ലോകവ്യാപകമായ ഏകശരീരത്തിലേക്കു, വിളിച്ചു-വേർത്തിരിക്കപ്പെട്ട ആളുകൾ നാനാം ഏല്ലക്കുന്നതു മുതൽ, ക്രിസ്ത്യാനികളെ വിളിക്കുന്നതു - വിളിച്ചുവേർത്തിരിക്കപ്പെട്ടവർ എന്നുമാത്രമല്ല, എഴുപ്പുശ്രദ്ധക്കു നന്നിച്ചു ചേർക്കപ്പെട്ടവർ, അതിന് ഇന സന്ദർഭത്തിലുള്ള അതേ വംകൾ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത് അർത്ഥമാക്കുന്നത് ഒരു പ്രാദേശിക സഭാധ്യാഗം എന്നാണ് (1 കൊരിന്ത്യർ 11:18; 14:23). എഴുപ്പുശ്രദ്ധക്കു പുറമെ പരിഗ്രഖാത്മാവു മറ്റാരു വംകൾ പ്രാദേശിക സഭാധ്യാഗത്തിനു ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്: സുന്ദരാർ, അർത്ഥം “നന്നിച്ചു നയിക്കൽ, ഒരു ഇടവക, ഒരു സഭാധ്യാഗം” (യാക്കാബാപ് 2:2).

കർത്താവിനെ ന്യൂനോഹിക്കുന്നവർ ഞിക്കല്ലും മനസ്സുർപ്പം സഭാധ്യാഗം മുടക്കുകയില്ല (ശ്രീക്ര.: എപിസുന്ദരാർ; എബ്രായർ 10:25). സഭാധ്യാഗം മുടക്കരുതെന്നതു ദൈവകല്പന ആശാനന്തതിനു പുറമെ, അവർ കൂടിവരുന്ന ഏകപ്പെട്ട ആസ്ഥിരുന്നു. സാധാരണ ആളുകൾ ന്യൂനോഹത്തിൽ തന്നെ ആയിരുന്നു. “വളരെ ന്യൂനോഹത്താരുള്ള മനുഷ്യൻ ആ ന്യൂനോഹത്തെ കാണിക്കണം: എന്നാൽ സഹോദരനേക്കാളും പറ്റുള്ള ന്യൂനോഹത്താരും ഉണ്ട്” (സദ്ഗുരുവാക്യങ്ങൾ 18:24; കെജേവി). കുട്ടം വിട്ടു നടക്കുന്നവൻ അസാധാരണനാൽ: “കുട്ടം വിട്ടു നടക്കുന്നവൻ സേചക്കയെ അനോധിക്കുന്നു, സകല ജണാനന്തരാട്ടും അവൻ കയർക്കുന്നു” (സദ്ഗുരുവാക്യങ്ങൾ 18:1; എ-എസ്വി).

പ്രാദേശികസഭാധ്യാഗത്തിൽ, ക്രിസ്ത്യാനികൾ “അനേകാനും പ്രഭോ ഡിപ്പുകയും, നാൻ സമീപിക്കുന്നു എന്നു കാണുന്നോരും, [അവർ] അതു അധികമധികമായി ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു” (എബ്രായർ 10:25; കെജേവി). എത്ര നാൾ? ന്യായവിധി നാളാണോ? ആ അർത്ഥമായിരിക്കുവാൻ സാധ്യമല്ല, കാരണം “ആ നാളും നാഴികയും അർക്കലും അറിയില്ല” (മത്തായി 24:36); ആ ദിവസം ഒരു കളിജിലെ പോലെ വരും (1 തെസലൈനിക്കുർ 5:4).

എത്ര നാൾ? എ.ഡി. 70-ലെ യെരുശലേമിന്റെ നാൾത്തിന്റെ നാളാണോ? ആ നാൾ സമീപിക്കുന്നതായിട്ട് ആളുകൾക്കു കാണുവാൻ കഴിഞ്ഞു, എന്നാൽ ആ ദിവസം ക്രിസ്ത്യാനികൾ കൂടിച്ചേരേണ്ടതായിരുന്നില്ല: “പിന്ന യെഹുദ യിലുള്ളവർ മലമുകളിലേക്ക് അടിപോക്കണമായിരുന്നു” (മത്തായി 24:16).

എത്ര നാൾ? കർത്തുദിവസമാണോ? ആച്ചുയിലെ ആദ്യ ദിവസമോ? ആ ദിവസം സമീപിക്കുന്നതായി, ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു കാണുവാൻ കഴി

ഞ്ഞിരുന്നു, അപ്പോഴും അവർക്കു കാണുവാൻ കഴിയുന്നിണ്ടായിരുന്നു. തികൾ മുതൽ ശനി വരെ അവർക്ക് അതു കാണുവാൻ കഴിയുന്നു. പഞ്ചലാസ്, യുഗമതിയിലുള്ള യാത്രയിലായിരുന്നേക്കിലും, ആച്ചച്ചയുടെ ആദ്യ ദിവസം മറ്റു ക്രിസ്ത്യാനികളുമായി ചേരന്നു അപ്പും നൃത്യക്കൂവാൻ തേവാവാ സിൽ “എഴു ദിവസം താമസിച്ചു” (തികൾ മുതൽ ഞായർ വരെ) (പ്രവൃത്തികൾ 20:6, 7; കുടാതെ വാ. 16-ഉം നോക്കുക). കുടാതെ, പഞ്ചലാസ് പുത്ര്യാലിയിലും എഴുന്നാൾ തങ്ങി, അതും ഒരുപൈക്കഷ ഇന്തെ കാരണത്താ ലായിരിക്കാം (പ്രവൃത്തികൾ 28:13, 14).

എ.ഡി. 101-ൽ, ക്രിസ്ത്യാനികൾ “മരിക്കലും ശമ്പത്ത് ആചരിക്കാതെ, അവനാൽ നമുക്ക് ജീവൻ ലഭിച്ചതായ, കർത്തവു ദിവസമാണ് ആചരിക്കുന്നത്” എന്നു ഇഗ്രേഷ്യൻ എഴുതി. ക്രിസ്ത്യാനികൾ “കർത്തവുമേശ അദ്ദോഹശിക്ഷുന്നത് അന്നും ഓരോ സാധാരണച്ചയും ദൈവിക ആരയന്നയുടെ ആവശ്യപ്പടകമായി നിലനിന്നിരുന്നു” എന്നു എ.ഡി. 150-ൽ ജൂൺ മാർട്ടിർ എഴുതി. അപ്പാസ്ത്രലഹാരുടെ ഡിസാക്കേ, എന ഫെഡാം-നൃറാണിലെ പ്രമാണം, പറയുന്നതു “ഓരോ കർത്തവു ദിവസവും [ക്രിസ്ത്യാനികൾ] അപ്പുന്നതുകൊന്നതിനും നൽകി കരേണ്ണെ [തിനും] കൂടി വന്നിരുന്നു” എന്നാണ്.

സർവ്വവാപകമായ സഭായോഗം

എല്ലാ കാലത്തുമുള്ള വെറും മനുഷ്യാത്മകൾ ഒന്നിച്ചുകൂടി ആദേഹം ശിക്കുവാനും, സർവ്വവ്യാപകമായി സഭായോഗം കൂടുകയുമായിരുന്നു പിതാ വിന്റെ പദ്ധതിയുടെ അന്തിമ-ലക്ഷ്യം. അവർ അസംബധം ദുതഗണ അങ്ങോടൊപ്പം, ഒരു പദ്മശ്രീസിൽ, ഒന്നിച്ചുചേർന്നു ആലിംഗനമിന്നരാ കുന്നു (എണ്ണായർ 12:23). ആ ദൈവശാസ്ത്രിയ വാക്ക് സംയുക്തവാക്കാണ്: ഹന്ത്, അർത്ഥം “എല്ലാ,” അയറ്റിസ്, അർത്ഥം “സഭായോഗം.”

އް පෙනුයි විසායෙහිගේ පෙරුණාද අවස්ථා, යෙහාට කළපි ඇතුළු, “නී වෙශ්‍යාවන්ට සාම්‍යාජිකතාව” (අරුවරූත්තනපුද්‍රතක 16:15). අතරතර පෙරුණාදීගෙන හැර පෙනෙයුතියේ අභ්‍යන්තර ප්‍රයෝගිය ගැඹුක් පායුණු (යෙහෙයුනුකෙන් 46:11; හොඟෙයු 2:11; 9:5). ගැඹුකාරේකිං යිൽ, හැර පෙනෙයුතියේ එහෙතු හැර ස්‍යාම්බික්ස් ගෙයිමිලේ අභ්‍යන්තර මායිරුණු. කිස්ත්‍යානිකර්කනියිൽ, පෙනෙයුතියේ එහෙතු එහ්ලු කාල තැනුමුළු ඩිජින්ක්ස්පූද්‍රවරු, සර්ගුත්තිලු ඉම්යියිලුමුළු ගෙවව තිබේ ප්‍රතිඵාරු මගුප්‍රතු අභ්‍යන්තර මුළුවාගේ පෙනෙකාරු උස්සේ කුකොන්ඩුළු අවසානම්පිළාගැනීම හැර අභ්‍යන්තර මායි (එහෙයුද 3:15).

ചில അർത്ഥത്തിൽ, എബ്രായർ 12:22-ൽ എബ്രായലേവകൻ വര്ത്തമാന പുർണ്ണകാലം ഉപയോഗിച്ചതിനാൽ, [കിസ്ത്യാനികൾ പനേഗുരിന് അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടാണിരിക്കുന്നത്. ദൈവത്തിൽനിന്നും അവനോടുകൂടെയുള്ള, ജീവനുള്ളവരും മരിച്ചവരുമായ എല്ലാവരിൽ നിന്നും - വളരെ അകന്നവരാണ് എങ്കിലും - ഇപ്പോഴും, അവർക്ക് അവരുമായി ആത്മീയമായി ബന്ധമുണ്ട്.

എങ്ങനെന്നയായാലും, മുഴുവൻ അർത്ഥത്തിലും, അബൈഹാമിനോടും, യിസ്‌ഹാക്കിനോടും, യാക്കഹാബിനോടും കൂടെ നിത്യരാജ്യത്തിൽ ക്രിസ്ത്യാനി കൾ ആകുവോളം - അവർ ദൈവത്തിന്റെ മുഖവും മഹത്തായ വെള്ളസിം ഹാസനവും കാണുവോളം - സർവ്വവ്യാപകമായ സഭായോഗം ഭാവിയില്ലോ

ഉണ്ഡായിരിക്കും (മത്തായി 8:11; വെളിപ്പും 20:11; 22:4).

ഉപസംഹാരം

അപോൾ “സദ്,” എന്നാൽ, ദൈവത്തിന്റെ വിളിച്ചു വേർത്തിരിക്കപ്പെട്ടവ രൂടെ കുടമാണ്. അതായത്, ഈ കുട്ടത്തിലെ അംഗങ്ങൾ ദൈവത്തിന്റെ വിളിയോടു പ്രതികരിച്ച് പാപത്തെ വിട്ടുകളഞ്ഞു അവനെ അനുസരിച്ചു ജീവിക്കുന്നവരാണ്. അവർ നിരന്തരമായി അവനെ ആരാധിക്കവാൻ കൂടി വരുന്നു, അവസാനം അവർ ദൈവത്തിന്റെ എല്ലാ അനുസരണമുള്ള അനുധായികളുമായി സ്വർഗ്ഗത്തിലെ സഭായോഗത്തിൽ വെച്ചു ഒരുത്തു ചേരുന്നു.

കുറിപ്പുകൾ

¹അതേ വാക്ക് തന്നെയാണ് യോഹാനാൻ 20:11-ൽ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്; മറിയ “കല്ലായിൽ കുനിഞ്ഞു നോക്കി.” ²അലേക്സാണ്ടർ കാബെൽ, “കിങ്ക് ജേയിംസ് ഇൻസ്ട്രീഷൻസ്,” ദ ക്രിസ്ത്യൻ ബഹപ്പറ്റിന്റെ, പാ. 2 (ബഹമലോ, വിഎ.: ബൈബിൾ ഓഫർ, 1827; റീപ്രിൻ്റ്, നാഷ്വില്ലേ: ഗോസ്പേൽ അധ്യാക്കരുൾ കവനി, 1955), 78. ³ഒസുകൾ ഏറ്റിക്കിട്ടാം ഓഫ് അപോസ്തലർ ആന്റ് ഇവാഞ്ചലിസ്റ്റ്സ് ഓഫ് ജീസസ് ക്ലെറ്റ്, കോമൺലി റെസ്റ്റ്രാൻറ് ഓഫ് ടെസ്റ്റിമെന്റ് (ദ ലിവിംഗ്സ് ഓഫക്കിൾസ്), ട്രാൻസ്. ജോർജ്ജ് കാംബെൽ, ജേയിംസ് മാക്കണ്ട്രു, ആൻഡ് ഫിലിപ്പ് ഡോഡ്രിഡ്ജ്, പിതർ പ്രിമേയിസ്, വേൽ യന്ന് എമ്മൻഡ്-ഷാൻസ് ആൻഡ് ആൻ അപ്പുറ്റിക്കൻ ബൈബിൾ അലേക്സാണ്ടർ കാംബെൽ (എൻ.പി., 1826; റീപ്രിൻ്റ്, നാഷ്വില്ലേ: ഗോസ്പേൽ അധ്യാക്കരുൾ കവനി, 1954).